



CLIN D'ŒIL

Editorial

2020 DÉCEMBRE
DEZEMBER

SOMMAIRE
INHALT

COVID-19	P 2-3
Directives anticipées Patientenverfügung	P 4
Noël / Weihnachten	P 5
Enquête de satisfaction	P 6
Zufriedenheitsumfrage	P 7
Du côté de Bulle	P 8

À l'aube de la nouvelle année, nous désirons tirer un trait sur cette « annus horribilis » et retourner à un mode de vie fait de contacts physiques ! Mais la patience est encore de mise ; c'est pourquoi nous vous avons concocté un agenda composé de moments en présentiel et en vidéoconférence. Attention, les jours où il y a un groupe dans nos locaux, il n'y a pas d'accueil.

Dans l'attente, les lutins et elfes de l'AFAAP ont préparé et acheminé de petits cadeaux à l'intention de nos membres pour leur signifier que nous pensons bien à eux et leur souhaitons de toutes belles fêtes de fin d'année.

Prenez soin de vous !

Angesichts des neuen Jahres möchten wir einen Strich unter dieses «Annus horribilis» ziehen und in ein Leben mit physischen Kontakten zurückkehren! Aber noch ist Geduld gefragt; deswegen haben wir eine Agenda zusammengestellt, die aus persönlicher Anwesenheit und Videokonferenzen besteht. Beachten Sie bitte: an Tagen, an denen in unseren Räumen eine Gruppenaktivität stattfindet, ist niemand am Empfang. Inzwischen haben die Wichtel und Elfen der AFAAP kleine Geschenke vorbereitet und an unsere Mitglieder verschickt, um sie wissen zu lassen, dass wir sehr wohl an sie denken und ihnen frohe Festtage wünschen.

Passen Sie auf sich auf!

Micheline Grivel Sorand



„DARÜBER REDEN. HILFE FINDEN.“

Am Donnerstag 10. Dezember 2020 hat das Bundesamt für Gesundheit einen Aktionstag für die psychische Gesundheit in Zeiten von Coronavirus organisiert, mit dem Motto „Darüber reden. Hilfe finden.“. Die psychische Gesundheit von jeder Person ist besonders in den Corona Zeiten belastet. Der Umgang mit der Situation kostet uns viel Energie, Nerven und Geduld. In dem Faktenblatt (BAG) ist es angekündigt; „15% der Bevölkerung fühlen sich Ende Oktober 2020 schlecht bis sehr schlecht“. Die Aktion verfolgt drei Ziele: die Bevölkerung zu sensibilisieren, sie ermuntern darüber zu sprechen und Unterstützung zu holen, wenn der Bedarf da ist.

Wir laden euch ein die verschiedenen Dokumenten, mit Fakten über die aktuelle Situation, Tipps und Hilfsangeboten, auf unsere Webseite, unter „Darüber reden. Hilfe finden“, zu entdecken.

Tragt Sorge zu euch.

Maxime

« EN PARLER. TROUVER DE L'AIDE. »

L'Office fédéral de la santé publique a organisé, le jeudi 10 décembre 2020, une journée d'action en faveur de la santé psychique durant la période de coronavirus, ayant pour slogan « En parler. Trouver de l'aide. » Actuellement, la santé psychique de chacun et chacune est particulièrement mise à l'épreuve. Le vécu de cette crise sanitaire nous coûte beaucoup d'énergie, de nerfs et de patience. La fiche d'information (OFSP) annonce que « 15% de la population se sentait mal, voire très mal, fin octobre ». Cette action a pour but de sensibiliser la population, de l'encourager à en parler et à chercher du soutien, si besoin.

Nous vous invitons à découvrir les différents documents, fiche d'information, conseils et offres de soutien, qui se trouvent sur notre site internet, sous la rubrique « En parler. Trouver de l'aide. ». Vous trouverez également différents documents expliquant comment prendre soin de sa santé psychique, au travail, en tant que famille ou en tant que personne âgée.

Prenez soin de vous.

Maxime

CAPSULE VIDÉO : IMPULSION

L'association Pro Mente Sana a créé une capsule web nommée Impulsion dont le premier épisode est un zoom sur le kit de survie en santé mentale. Vous découvrirez la démarche réalisée par la Coraasp à l'occasion de la jour-

née mondiale de la santé mentale ainsi qu'une interview de notre actrice Catherine ! N'hésitez pas à la visionner sur YouTube : « Impulsion - épisode 1 - Kit de survie en santé mentale. »



ACTIVITÉS AGRÉABLES

La situation pandémique se prolonge indéfiniment, provoquant baisse de moral et désoccupation chez beaucoup d'entre nous. Je vous propose quelques activités agréables qui, je l'espère, vous permettront peut-être de vous détendre et vous changer les idées en ces temps difficiles !

À la maison (même seul)

- * Danser
- * Chanter
- * Décorer son chez soi à l'occasion des fêtes
- * Écouter la radio

Écrire :

- * Un journal
- * Des lettres, cartes postales, cartes de vœux à l'occasion des Fêtes de fin d'année... notamment à des gens que l'on n'a pas vu depuis longtemps !

Ressentir :

- * S'asseoir au soleil et respirer l'air pur
- * Observer le ciel : le lever ou le coucher du soleil, les étoiles, les nuages...
- * Regarder un beau paysage et écouter les bruits de la nature
- * Contempler une fleur ou une plante et la sentir
- * Faire un feu et l'observer

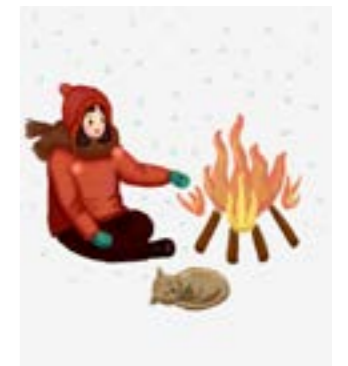
Spiritualité :

- * Méditer ou faire du yoga

Maud



Maud



CORAASP : POLITIQUE SOCIALE

La Coraasp estime que la pandémie de coronavirus pourrait avoir de lourdes conséquences sur la santé mentale de la population ainsi que sur la mise en œuvre de la révision de l'AI adoptée en juin dernier. Ainsi elle a rédigé (en partenariat avec sa commission de politique sociale interne dont nous faisons partie) et communiqué des recommandations à l'intention des autorités politiques fédérales, cantonales et communales. L'objectif de ces

ANGENEHME TÄTIGKEITEN

Die endlos dauernde Pandemie-Situation schlägt vielen von uns auf die Moral und verursacht verdrüssliche Stimmung. Hier sind ein paar unterhaltsame Aktivitäten, die Ihnen in diesen schwierigen Zeiten hoffentlich helfen werden, sich zu entspannen und auf andere Gedanken zu kommen.

Zu Hause (auch allein):

- * Tanzen
- * Singen
- * Sein Haus oder Zimmer weihnächtlich dekorieren
- * Radio hören

Schreiben:

- * Ein Tagebuch
- * Briefe, Postkarten, Weihnachts- und Neujahrskarten ... besonders an Leute, die man lange nicht gesehen hat!

Empfinden:

- * Sich in die Sonne setzen und die frische Luft atmen
- * Den Himmel beobachten: Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang, Sterne, Wolken ...
- * Eine schöne Landschaft anschauen und den Geräuschen der Natur lauschen
- * Eine Blume oder Pflanze betrachten und riechen
- * Ein Feuer machen und es beobachten

Spiritualität:

- * Meditieren oder Yoga üben

Maxime

S DIRECTIVES ANTICIPÉES

« Les directives anticipées sont l'expression de la volonté libre et éclairée de toute personne qui anticiperait une possible perte de discernement. »

Avant de participer à cette séance « Skype », je n'avais qu'une vague idée du sujet, même l'expression « directives anticipées » m'était inconnue. Je savais que je pouvais décrire quelque part les soins que je souhaitais recevoir et ceux que je ne souhaitais pas ou plus recevoir en cas d'une possible perte de discernement. Je savais aussi combien l'existence d'un tel document pouvait être d'un grand secours pour mes proches et pour le personnel soignant. Mais comment m'y prendre, par où commencer, où et comment écrire ces directives ? Lors de ces quelque deux heures de « Skype » très bien préparées et structurées, j'ai reçu la plupart des réponses à mes questions ! Je sais maintenant à quoi il faut bien réfléchir avant de prendre

une décision qu'il est par exemple souhaitable d'en parler à ses proches et également d'en discuter avec son médecin traitant. Un bon conseil aussi, désigner parmi ses proches un représentant thérapeutique qui sera à connaissance de nos volontés. Une fois le texte rédigé et signé, il est également important que ces mêmes personnes soient au courant de son existence et de son emplacement. Le document peut même être confié à l'AFAAP qui le tiendra à disposition des proches ou du personnel soignant le cas échéant.

Il est enfin important de relever que, si les directives anticipées peuvent être d'un grand secours pour nos proches et le personnel soignant, elles ne seront appliquées que si la situation l'exige et que si elles

sont techniquement et légalement réalisables. Le dénouement le plus heureux étant évidemment que la personne retrouve son état de santé et sa capacité de discernement, sans qu'on doive recourir au document ! « Last but not least », un tout grand merci à Maxime qui a su nous présenter avec beaucoup de conseils et d'exemples ce thème très délicat et personnel qui nous concerne tous !

Une participante

Références :

Modèle de directives anticipées de l'Afaap : www.afaap.ch
Réseau fribourgeois de santé mentale : <http://www.rfsm.ch>
FMH : Modèle Directives anticipées, version longue et version courte : www.fmh.ch
Pro Mente Sana : Modèle Directives anticipées : <https://www.promentesana.org>

S PATIENTENVERFÜGUNG

«Eine Patientenverfügung ist der Ausdruck des freien Willens einer aufgeklärten Person, die für den Fall, dass sie urteilsunfähig wird, vorsorgt.»

Bevor ich an dieser Skype-Sitzung teilnahm, hatte ich nur eine vage Vorstellung des Themas. Sogar der Begriff «Patientenverfügung» war mir unbekannt. Ich wusste, dass ich irgendwie beschreiben konnte, welche medizinische Behandlung ich im Fall meiner Urteilsunfähigkeit erhalten möchte und welche nicht oder nicht mehr. Ich wusste auch, dass ein solches Dokument für meine Angehörigen und das medizinische Personal eine grosse Hilfe sein könnte.

Aber wie geht das? Wo anfangen, wo oder wie diese Weisungen aufschreiben? Während der etwa zweistündigen, gut aufbereiteten und gegliederten Skype-Sitzung erhielt ich Antwort auf die meisten meiner Fragen. Ich weiss nun, was man sich überlegen muss, bevor

man entscheidet, beispielsweise, dass man mit seinen Angehörigen oder seinem behandelnden Arzt darüber sprechen sollte. Es ist auch ratsam, aus seinem Familien- und Freundeskreis einen therapeutischen Vertreter zu bestimmen, der unsern Willen kennt. Ist der Text einmal verfasst und unterschrieben, ist es wichtig, dass diese Personen darüber informiert sind, dass er existiert und wo er aufbewahrt wird. Das Dokument darf auch der AFAAP anvertraut werden, die es gegebenenfalls den Angehörigen oder dem medizinischen Personal zur Verfügung stellt.

Schliesslich sei darauf hingewiesen, dass eine Patientenverfügung zwar für die Angehörigen und das medizinische Personal sehr hilfreich kann, aber nur dann angewendet

wird, wenn es die Situation erfordert und wenn es technisch und rechtlich machbar ist. Der glücklichste Ausgang ist natürlich, wenn die Person ihre Gesundheit und Urteilsfähigkeit wiedererlangt, ohne dass man auf das Dokument zurückgreifen musste.

Last but not least besten Dank an Maxime, der es verstanden hat, uns dieses heikle und persönliche Thema, das alle betrifft, mit vielen Tipps und Beispielen nahezubringen!

Eine Teilnehmerin

Verweise:

Erläuterungen zur Patientenverfügung bei der AFAAP: www.afaap.ch
Freiburger Netzwerk für psychische Gesundheit: <http://rfsm.ch/de/>
FMH: Vorlage Patientenverfügung in ausführlicher Version und in Kurzversion: www.fmh.ch
Pro Mente Sana: Vorlage Patientenverfügung (PPV): www.promentesana.ch

NOËL / WEIHNACHTEN

Wahrlich er ist heute geboren
Ein Büblein noch so klein
In einem Stall zu Betlehem
Hat Maria Jesus zur Welt gebracht
Noch in selber Nacht machten die Engel den Hirten kund
Aufgemacht haben sich die Hirten in zügigem Schritt
Christus in der Krippe, sie ihn fanden und waren gebannt
Haben sich vor ihm verneigt, so ihre Hochachtung gezeigt
Täten wir uns vermehrt auf's Wesentliche beschränken
Ein wenig mehr an den Heiland, Gott und den Heiligen Geist, denken
Nähme die Dankbarkeit zu und wir hätten mehr innere Ruh

Werner vom Land
Durfte am 25.12.2014 kurz vor Mitternacht entstehen.



ASTRASTENGELI

Vorbereitung: 15 min / Kochen: 15 min
Schwierigkeitsgrad: Leicht

ZUTATEN

- * 200 g Astra (oder Butter)
- * 2 Eier
- * 250 g Zucker
- * 1 Prise Salz
- * 2 EL Wasser
- * 1 Zitronenrinde
- * 100 g Haselnüsse
- * 500 g Mehl
- * Staubzucker



- * Das Astra schaumig (weich und glatt) rühren.
- * Den Zucker und das Salz abwechslungsweise mit den Eiern in die Butter geben, das Wasser und die Zitronenrinde beifügen und die Masse tüchtig rühren.
- * Das gesiebte Mehl und die Haselnüsse in die Masse rühren und den Teig 1/2 Stunde ruhen lassen.
- * Den Teig zu fingerdicken Rollen formen, diese in 4-5 cm lange Stücke schneiden, in grossen Abständen auf ein Blech geben und mit einer Gabel flach drücken, wodurch sich kleine Rinnen bilden.
- * Im vorgewärmten Ofen bei mittlerer Hitze hellgelb backen und mit Staubzucker bestäuben.
- * Backzeit 10 bis 15 Minuten.

BÂTONS AUX NOISETTES

Préparation : 15 min / Cuisson : 15 min
Niveau de difficulté : facile

INGRÉDIENTS

- * 200 g de margarine ou de beurre
- * 2 oeufs
- * 250 g sucre
- * 1 pincée de sel
- * 2 c.s. d'eau
- * Zeste d'un citron
- * 100 g de noisettes moulues
- * 500 g de farine
- * Sucre glace

- * Battez la margarine jusqu'à ce qu'elle soit mousseuse.
- * Mettez le sucre et le sel en alternance avec les œufs dans la margarine, ajoutez l'eau et le zeste de citron, mélangez bien.
- * Incorporez la farine tamisée et les noisettes au mélange et laissez reposer la pâte pendant 1/2 heure.
- * Façonnez la pâte en rouleaux épais, coupez-les en morceaux de 4 à 5 cm de long, placez-les à grandes intervalles sur une plaque à pâtisserie et aplatissez avec une fourchette, créant de petites rainures.
- * Cuire au four préchauffé à feu moyen jusqu'à ce qu'ils soient jaune clair et saupoudrez de sucre glace.
- * Temps de cuisson 10 à 15 minutes.

ENQUÊTE DE SATISFACTION

En août, un questionnaire de satisfaction invitait tous nos membres à donner leur avis sur leurs expériences à l'AFAAP. Nous remercions chaleureusement les 21 personnes qui ont pris le temps d'y répondre.

1. Groupes de paroles, ateliers et activités

Nous sommes ravis de constater que pour la majorité d'entre vous êtes satisfaits des activités et groupes proposés (82%) tant par leur diversité (73%), leur fréquence (77%) ou la qualité de l'animation (68%). Les temps associatifs communs comme la fête de l'été ou la fête de Noël sont importants pour vous puisque vous



êtes la majorité à les apprécier et cela nous ravit, car nous avons aussi plaisir à partager ces jolis moments avec vous tous.

2. Informations

Nous sommes heureux de constater que 100% de ceux qui ont répondu au sondage sont satisfaits, voire très satisfaits en ce qui concerne la communication des informations au sein de l'AFAAP. Nous vous avons également demandé si vous étiez satisfaits de la possibilité de transmettre des infos vous-même au sein de l'association et la plupart (86,4%) trouvent que cela se passe bien.

Gros succès pour le journal de l'AFAAP, le Clin d'œil, puisque vous êtes presque tous d'accord (95,5%) pour dire qu'il vous convient, c'est

aussi en grande partie grâce aux membres qui, chaque mois, nous écrivent de très jolis articles et à Micheline, la rédactrice en chef. Pour ce qui est du site internet, vous êtes une moitié à le trouver de qualité (50%) mais beaucoup d'entre vous (40,9%) ne le consultent pas. Pour ceux qui souhaitent le (re)découvrir, il se trouve sous : www.afaap.ch.

3. Accompagnement individuel

Nous vous avons demandé d'évaluer la disponibilité des professionnels et pour la grande majorité d'entre vous (95,5%) en êtes satisfaits. Nous vous avons aussi demandé si, dans le cas d'un suivi vous étiez satisfaits du soutien reçu et sur les 72,7%

d'entre vous en bénéficiant, vous étiez 68,2% à en être satisfaits.

4. Locaux, infrastructures, confort, jardin

Nous avons le plaisir de constater que l'aménagement intérieur de l'AFAAP vous plaît à presque tous (95,4%) et l'extérieur aussi (90,9%). Pour ce qui est des activités, l'espace mis à disposition convient à la majeure partie d'entre vous (81,8%) et le matériel aussi (81,8% également).

5. Défense des intérêts

Il nous fait plaisir que, à l'exception d'un membre, la satisfaction de notre engagement dans la défense des intérêts soit satisfaisante, voire très satisfaisante.

6. Accueil

Nous sommes ravis de constater que vous êtes nombreux (86,3%) à vous sentir bien dans l'espace d'accueil (68,2%) à être satisfaits de la disponibilité des professionnels et très nombreux (90,9%) à être satisfaits du fonctionnement de l'accueil.

Pour ce qui est du matériel mis à disposition (jeux, journaux, mandalas, etc.), vous êtes une majorité à en être satisfaite et pour les collations et boissons aussi (77,3%). Nous vous rappelons que vous êtes libres de nous proposer de nouveaux jeux et que bien sûr, vous pouvez apporter vos propres snacks et boissons selon vos envies personnelles !

7. Satisfaction générale

Nous avons l'immense plaisir de constater que la satisfaction globale est commune, que vous avez plaisir à vous rendre à l'AFAAP et que ce plaisir est bien évidemment partagé par l'équipe de professionnels qui vous accueillent au quotidien.

Nous tenons à vous rappeler que les commentaires et les suggestions d'améliorations, d'idées, etc. sont toujours les bienvenues et que nous serions heureux d'en prendre connaissance en nous en parlant directement lors des accueils par exemple ou de nous glisser une petite note dans la boîte à idées qui vous attend dans l'entrée !

Dana



ZUFRIEDENHEITSUMFRAGE

Im August erhielten alle unsere Mitglieder einen Fragebogen, um ihre Meinung zu ihren Erfahrungen mit der AFAAP kundzutun. Wir danken den 21 Personen herzlich, die sich die Zeit zum Ausfüllen genommen haben.



1. Gesprächsgruppen, Workshops und Aktivitäten

Erfreut stellen wir fest, dass die Mehrheit von Ihnen mit dem Angebot an Aktivitäten und Gruppen zufrieden ist (82%), so mit der Vielfalt (73%), der Häufigkeit (77%) oder der Qualität der Gruppenleitung (68%). Gemeinschaftliche Anlässe, wie das Sommerfest oder die Weihnachtsfeier, sind für Sie wichtig, denn die Mehrheit weiss sie zu schätzen. Dies freut uns, weil wir ebenfalls gern an diesen Vergnügungen mit Ihnen allen teilnehmen.

2. Informationen

Es freut uns, dass 100% der Befragten, die geantwortet haben, mit der Informationsvermittlung innerhalb der AFAAP zufrieden oder sehr zufrieden sind. Wir haben Sie auch gefragt, ob Sie mit der Möglichkeit, selbst Informationen einzubringen, zufrieden seien, und die meisten (86,4%) finden, dies klappe gut.

Ein grosser Erfolg ist die AFAAP-Zeitschrift Clin d'œil, denn fast alle (95,5%) sind sich einig, dass sie ihnen zusagt, im wesentlichen dank den Mitgliedern, die Monat für Monat gute Artikel schreiben, und dank der Chefredaktorin Micheline.

Was die Website betrifft, so findet die Hälfte von Ihnen (50%), sie sei von guter Qualität, aber viele (40,9%) besuchen sie nicht. Wer sie (wieder) entdecken möchte, findet sie unter: www.afaap.ch/de.

3. Individuelle Begleitung

Wir haben Sie gebeten, die Verfügbarkeit von Fachleuten zu bewerten, und die grosse Mehrheit von Ihnen (95,5%) ist damit zufrieden.

Wir haben Sie auch gefragt, ob Sie im Fall einer Nachbetreuung mit der erhaltenen Unterstützung zufrieden waren, und von den 72,7%, die eine solche erhalten hatten, waren 68,2% zufrieden.

4. Räumlichkeiten, Infrastruktur, Komfort, Garten

Erfreulicherweise gefällt fast allen die Inneneinrichtung (95,4%) und auch der Aussenraum (90,9%). Was die Aktivitäten betrifft, so ist für die meisten von Ihnen der verfügbare Raum geeignet (81,8%) und auch die Ausstattung (ebenfalls 81,8%).



5. Interessenvertretung

Es freut uns, dass für die Mitglieder, mit einer Ausnahme, unser Einsatz zur Wahrung der Interessen zufriedenstellend oder sogar sehr zufriedenstellend ist.

6. Empfang

Erfreulich, dass Sie so zahlreich sind (86,3%), die sich im Empfangsbereich wohlfühlen, und 68,2%, die mit der Verfügbarkeit der Fachleute zufrieden sind, und sehr zahlreich (90,9%), die mit der Arbeitsweise am Empfang zufrieden sind.

Was das verfügbare Material betrifft (Spiele, Zeitungen, Mandalas usw.), sind Sie mehrheitlich damit und ebenfalls mit den Snacks und Getränken zufrieden (77,3%). Wir erinnern Sie daran, dass Sie weitere Spiele vorschlagen dürfen und dass Sie selbstverständlich Ihre eigenen Lieblings-Snacks und Getränke mitbringen dürfen.

7. Allgemeine Zufriedenheit

Es freut uns sehr, dass Sie insgesamt zufrieden sind, dass Sie gerne zur AFAAP kommen und dass diese Zufriedenheit offensichtlich vom Mitarbeiterteam, das Sie tagtäglich empfängt, geteilt wird.

Wir möchten Sie daran erinnern, dass Kommentare, Verbesserungsvorschläge, Ideen usw. immer willkommen sind und dass wir uns freuen, wenn Sie uns diese mitteilen, indem Sie uns beispielsweise direkt beim Empfang ansprechen oder

einen Zettel in den Briefkasten beim Eingang werfen.

Dana



**ATELIER
ORIGAMI**

Connaissez-vous l'origami, cet art japonais consistant à plier une feuille de papier pour créer des possibilités infinies de figurines ? Si vous souhaitez découvrir ou redécouvrir cet art du papier, rendez-vous à l'AFAAP de Fribourg le **jeudi 21 janvier à 14 h** pour un atelier origami. Que vous soyez débutant ou maître dans l'art de plier le papier, tout le monde est le bienvenu. Pour les plus motivés et persévérants d'entre vous, une légende raconte que celui qui plie mille grues de papier verra son vœu exaucé.

Dana

Après un mois de décembre où les membres ont eu plaisir à se retrouver en chair et en os dans le charmant local de Bulle, il est temps de se lancer à pieds joints dans une nouvelle année qui nous l'espérons nous permettra de retrouver un peu de normalité.

Pour les 3 premiers mois de cette année, nous vous proposons un agenda avec un rythme quelque peu différent de 2020 (sous réserve que le Covid ne nous contraigne à revoir nos plans) :

- * Tous les lundis, c'est l'accueil qui sera planifié.
- * Tous les vendredis, c'est un atelier ou un groupe de parole qui vous sera proposé.
- * Le mercredi, c'est l'accueil ou un atelier/groupe de parole qui sera programmé en alternance.

En fonction des disponibilités des animateurs des groupes ou

des intervenants externes, il est possible que ce rythme soit modifié. Néanmoins, cela donne une ligne directrice et offre une certaine régularité.

Au terme du mois de mars, nous ferons avec vous un bilan de cette nouvelle formule d'agenda afin de déterminer si c'est quelque chose qui vous convient. Les propositions d'améliorations seront les bienvenues.

Nous profitons de ces quelques lignes pour vous encourager à nous donner vos idées ou propositions d'activités et vous rappelons que pour ceux qui le souhaitent il y a également la possibilité d'animer certains ateliers en fonction de vos envies et de vos ressources.

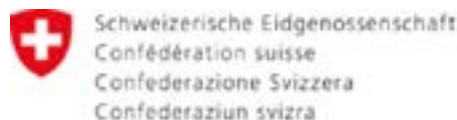
Sarah



**ASSOCIATION FRIBOURGEOISE ACTION ET ACCOMPAGNEMENT PSYCHIATRIQUE
FREIBURGISCHE INTERESSENGEMEINSCHAFT FÜR SOZIALPSYCHIATRIE**

Rue Hans-Fries 5 - 1700 Fribourg
026 424 15 14
info@afaap.ch - ww.afaap.ch
IBAN CH40 0900 0000 1700 8446 4

Avec le soutien de :



Membre de la :

